

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Reisen Sie statt mit Bargeld lieber mit drei weltbekannten Begleiterinnen nach Amerika.



Ihre erste Begleiterin vom Start weg ist die Swissair. Auf dem Flug nach Amerika machen Sie es sich nämlich in einer ihrer geräumigen DC-10-30 oder Boeing 747B besonders bequem. Da muss man irgendwie verstehen, dass man sich von dieser liebevoll gewonnenen Begleiterin nur ungern trennt.

Um so tröstlicher ist es deshalb für Sie, dass Sie schon kurz nach der Landung von Ihrer zweiten Begleiterin erwartet werden: von der American-Express-Reisebetreuung. Sie merken schnell, dass sich die American-Express-Reiseorganisation in Amerika so auskennt, wie sich eben nur Einheimische auskennen. Und dass Sie bei ihr bestens aufgehoben sind. Zum Beispiel auf der 25tägigen Won-

derland-Reise (ab Fr. 4970.-). Oder während 15 Tagen auf der Western-Glory-Tour (ab Fr. 1780.-).

Ihre dritte weltweit bekannte Begleiterin schliesslich ist ebenfalls echt amerikanischer Abstammung: die American Express Karte. Schon beim ersten Einkaufsbummel spüren Sie, dass Sie sie am besten zu Ihrer ständigen Begleiterin machen. Weil Sie mit ihr nicht nur in Amerika, sondern auf der ganzen Welt unbegrenzte Einkaufsmöglichkeiten haben. Ohne grössere Geldsummen mit sich herumzutragen. Und wenn Sie die American-Express-Karte einmal verlieren sollten, brauchen Sie keinen Moment zu denken, Sie seien verloren. Weil sie Ihnen in der Regel innerhalb von 24 Stunden ersetzt wird.



Am besten verlangen Sie mit dem Coupon nähere Informationen über Ihre drei weltbekannten Begleiterinnen und stellen sie Ihrer vierten – der liebsten – vor.

Schicken Sie mir bitte so rasch wie ich Ihnen den Coupon, Ihren Prospekt «America 81» und Ihre Information über die American-Express-Karte. Danke.

Name \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Ausschneiden und einsenden an:  
American Express International Inc.  
Kreuzstrasse 26, 8034 Zürich.



**swissair**  **1931**  
**1981**